

# Anerkennung

von Bauteilen und Systemen

# Approval

of Components and Systems

Inhaber der Anerkennung Holder of the Approval

Sargent & Greenleaf Inc. One Security Drive US-40356 Nicholasville, Kentucky

Anerkennungs-Nr	
Approval No.	

Anzahl der Seiten No. of pages

gültig vom (TT.MM.JJJJ) valid from (dd.mm.yyy)

gültig bis /TT.MM.JJJJ/ valid until (dd.mm.yyyy)

M 102358

09.08.2012

08.08.2016

Gegenstand der Anerkennung Subject of the Approval

Hochsicherheits-Zahlenkombinationsschloss - Klasse 1 Baureihe 6641

High security combination lock - class 1 Series 6641

Verwendung

in Wertbehältnissen

in secure storage units

Anerkennungsgrundlagen Basis of the Approval

VdS 2344:2005-12

VdS 2841:2005-12

VdS 2396:2012-03

EN 1300:2011-06

Köln, den 01.08.2012

Deutscher Akkreditierungs Rat DAT-ZE-005/92

Reinermann

Geschäftsführer Managing Director ppa. Urban

Leiter der Zertifizierungsstelle Head of Certification Body

### Die Anerkennung

umfasst nur das angegebene Bauteil/System in der zur Prüfung eingereichten Ausführung

- mit den Bestandteilen nach Anlage 1.
- dokumentiert in den technischen Unterlagen nach Anlage 2,
- zur Verwendung in den angegebenen Einrichtungen der Brandschutz- und Sicherungstechnik.

Bei der Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung sind die Hinweise nach Anlage 3 zu beachten.

Das Zertifikat darf nur unverändert und mit sämtlichen Anlagen vervielfältigt werden. Alle Änderungen der Voraussetzungen für die Anerkennung sind der VdS-Zertifizierungsstelle – mitsamt den erforderlichen Unterlagen - unverzüglich zu über-

#### This Approval

is valid only for the specified component/system as submitted for testing

- together with the parts listed in enclosure 1
- documented in the technical documents according to enclosure 2
- for the use in the specified fire protection and security installa-

When using the subject of the approval the notes of enclosure 3 shall be observed.

This certificate may only be reproduced in its present form without any modifications including all enclosures. All changes of the underlying conditions of this approval shall be reported at once to the VdS certification body including the required documentation.

### VdS Schadenverhütung GmbH

Zertifizierungsstelle Amsterdamer Str. 174 D-50735 Köln

Ein Unternehmen des Gesamtverbandes der Deutschen Versicherungswirtschaft e.V. (GDV), akkreditiert als Zertifizierungsstelle für die Bereiche Brandschutz und Sicherungstechnik von der Deutschen Akkreditierungsstelle Technik (DATech)

A company of the German Insurance Association (GDV) accredited by "Deutsche Akkreditierungsstelle Technik (DATech)" as a certification body for fire protection and security



# Anlage / Enclosure 1

Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 102358 vom/ dated 01.08.2012

Der Gegenstand der Anerkennung umfasst folgende Bestandteile. The subject of the approval comprises the following parts.

Bezeichnung des Gegenstandes Description of Subject	Typ Type	Kenn-Nr. des Holder's Reg	Anerkennungsn Approval No.
Hochsicherheits-Zahlen- kombinationsschloss für Wertbehältnisse			
Klasse 1			
mit 3 Kombinationsscheiben			
Baureihe 6641			
High security combination lock for secure storage units			
Class 1			
with 3 combination wheels		1976	
Series 6641			
mit den folgenden Einzeltypen: with following single types:			
6641-001 6641-002 6641-003			
0041-003			
	-		
		V88.804701	



## Anlage / Enclosure 2

Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 102358 vom/ dated 01.08.2012

Der Gegenstand der Anerkennung wird durch folgende Unterlagen beschrieben. The subject of the approval is described by the following documents.

Art der Unterlage Type of Document	Kennzeichnung der Unterlage Identification of document	Datum Date	Seiten Pages
Prüfbericht der VdS-Laboratorien Test report of VdS-Laboratories	STM 02 808	17.06.2002	
Technische Dokumentation gemäß Liste der eingereichten Dokumentation zu 6641-xxx Technical documentation according list of supplied documents to 6641-xxx	List of supplied documents.doc	19.07.2012	



### Anlage / Enclosure 3

Seite / Sheet 1

zur Anerkennungsnummer/ to Approval No. M 102358 vom/ dated 01.08.2012

Hinweise für die Anwendung des Gegenstandes der Anerkennung nach Anlage 1. Instructions for the application of the subject of approval (see enclosure 1).

- 1. Der Einbau des Schlosses in Wertbehältnisse ist gemäß zugehöriger Montageanleitung vorzunehmen. Es ist zu beachten, dass das Schloss gegen gewaltsame Angriffe ausreichend geschützt ist.
- 2. Schlösser der Baureihe 6641 der Firma Sargent & Greenleaf, Inc. unterliegen nur dann dem Geltungsbereich dieses Zertifikats, wenn sie mit Herstellernamen oder -logo, Typenbezeichnung und der VdS-Kennzeichnung gemäß VdS 2344 gekennzeichnet sind.
- 3. Die Schlösser erfüllen die Anforderungen nach EN 1300 Klasse A.
- 1. When mounting the installation instructions of the manufacturer have to be followed. It has to be considered that the lock is protected sufficient against forced attack.
- 2. Locks of series 6641 of company Sargent & Greenleaf, Inc. are covered by this certificate only, if they are marked with the manufacturer's name or logo, type description and VdS label according to VdS 2344.
- 3. The locks fulfill the requirements of EN 1300 class A.